

DYNAMA

English...	p.2
Español...	p.5
Français...	p.8
Deutsch...	p.11
Italiano...	p.14

Thank you for purchasing a DynaVap Thermal Extraction Device (battery-free vaporizer) and welcome to the DynaVerse! To familiarize yourself with the operation of your new DynaVap device, please read these instructions in their entirety before your first use. Find more detailed instructions, how-to videos and advanced tips at www.dynavap.com or by scanning the QR code.

¡Gracias por elegir un vaporizador DynaVap! Bienvenido al DynaVerse. Tu nuevo dispositivo de extracción térmica DynaVap (vaporizador sin batería) está diseñado para ofrecerte una experiencia de vaporización manual, precisa y sin complicaciones. Antes de usarlo por primera vez, te recomendamos leer estas instrucciones detenidamente. También puedes encontrar guías detalladas, videos explicativos y consejos avanzados en www.dynavap.com o escaneando el código QR que encontrarás en el paquete.

Merci d'avoir choisi un appareil d'extraction thermique DynaVap (vaporisateur sans batterie) et bienvenue dans le DynaVerse ! Pour découvrir le fonctionnement de votre nouvel appareil, nous vous invitons à lire attentivement ces instructions avant votre première utilisation. Des guides détaillés, des vidéos explicatives et des conseils avancés sont disponibles sur notre site officiel : www.dynavap.com ou en scannant le code QR ci-joint.

Vielen Dank für den Kauf eines DynaVap Thermal Extraction Device (batterieloser Vaporizer) und willkommen im DynaVerse! Um sich mit der Bedienung Ihres neuen DynaVap Geräts vertraut zu machen, lesen Sie bitte diese Anleitung vor der ersten Benutzung vollständig durch. Ausführlichere Anleitungen, Anleitungsvideos und weiterführende Tipps finden Sie unter www.dynavap.com oder durch Scannen des QR-Codes.

Grazie per aver scelto un dispositivo di estrazione termica DynaVap (vaporizzatore senza batteria). Benvenuto nel DynaVerse! Per familiarizzare con il funzionamento del tuo nuovo dispositivo DynaVap, ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima del primo utilizzo. Per ulteriori dettagli, video tutorial e suggerimenti avanzati, visita il sito ufficiale: www.dynavap.com o scansiona il codice QR.



Safety

- 1.** Read and follow instructions when using or cleaning your DynaVap.
- 2.** Familiarize yourself with the vaporizer's user manual and the proper technique for heating. Follow all guidelines provided by the vaporizer manufacturer.
- 3.** This product contains small parts that may pose a choking hazard. Keep away from children under 3 years of age. Ensure all components are securely assembled before use.
- 4.** Always consult a doctor before using a vaporizer, especially if you have respiratory conditions, are pregnant, or have underlying health concerns. Vaporizers may not be suitable for everyone, and a healthcare professional can provide guidance based on your individual health needs.
- 5.** Stop use immediately and seek medical attention if you experience excessive coughing, shortness of breath, dizziness, or throat irritation.
- 6.** This product contains sharp edges that may cause injury. Handle with care and keep away from children. Use protective gloves if necessary during assembly or use. Always inspect for damaged or exposed edges before handling.
- 7.** This product contains metal components that can become extremely hot during use. Avoid direct contact with heated surfaces to prevent burns. Allow sufficient cooling time after use before handling or storing. Use heat-resistant gloves if necessary. Keep out of reach of children.

- 8.** If setting a hot vaporizer down, ensure it is on a stable and heat-resistant surface.
- 9.** Avoid flammable surfaces and always use in a well-ventilated space.
- 10.** Only use the DynaVap with legal dry herbs or concentrates, following local regulations.

By following these safety instructions, you can reduce the risks associated with using a battery-free vaporizer and torch lighter while ensuring a safe and enjoyable experience. Always prioritize safety and use caution during operation.

Cleaning

- 1.** Disassemble by removing the cap, tip, condenser and mouthpiece (select models).
- 2.** Place parts in isopropyl alcohol or other suitable cleaning solution for 15–30 minutes. Alcohol will not damage O-rings.
 - a.** Avoid soaking the Cap.
- 3.** Use a cotton swab or brush to remove any buildup.
- 4.** Use a cotton swab to carefully wipe the inside and outside of the Cap.
- 5.** Rinse all parts thoroughly with warm water and dry completely.
- 6.** Reassemble parts, ensuring a secure fit.
- 7.** Complete two heating cycles without material to ensure proper functioning.
- 8.** Maintain optimal performance and airflow by cleaning your device frequently.

Use

1. Clean before first use (see Cleaning).
2. Remove the cap from the DynaVap.
3. Pack the tip with herb (loosely packed for improved airflow).
4. Replace the cap securely.
5. Use a torch lighter or induction heater to heat the Cap.
6. Rotate the device while heating for even distribution (torch lighter only).
7. Stop heating when you hear the click.
8. Take slow, controlled draws from the mouthpiece.
9. Enjoy the vapor until you hear the cap click again (this means it has cooled).
10. If you want another session, reheat the cap (see step 4).
11. When finished, ensure the DynaVap is cool, remove the cap and empty the used herb.

US Contact Address:

DynaVap
6371 N. Towne Road
Windsor, WI 53598, United States

EU/UK Representative:

DV Fulfillment Ltd
44 Church Street, Warrenpoint, Newry, BT34 3HN,
Northern Ireland

Phone: +1 719-396-2827

Email: customerservice@dynavap.com

Seguridad

- 1.** Lee y sigue las instrucciones al utilizar o limpiar tu DynaVap.
- 2.** Familiarízate con el manual del usuario y con la técnica adecuada para calentarlo. Sigue todas las directrices proporcionadas por el fabricante.
- 3.** Este producto contiene piezas pequeñas que pueden suponer un peligro de asfixia. Manténlo fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- 4.** Consulta siempre a un médico antes de utilizar un vaporizador, especialmente si padeces afecciones respiratorias, estás embarazada o tienes problemas de salud subyacentes. Los vaporizadores pueden no ser adecuados para todos, y un profesional sanitario puede orientarte según tus necesidades individuales.
- 5.** Deja de usarlo inmediatamente y busca atención médica si experimentas tos excesiva, dificultad para respirar, mareos o irritación de garganta.
- 6.** Este producto contiene bordes afilados que pueden causar lesiones. Manipúlelo con cuidado y manténgalo alejado de los niños.
- 7.** Este producto contiene componentes metálicos que pueden calentarse extremadamente durante su uso. Evita el contacto directo con superficies calientes para prevenir quemaduras.

8. Si colocas un vaporizador caliente, asegúrate de que está sobre una superficie estable y resistente al calor.

9. Evita las superficies inflamables y utilízalo siempre en un espacio bien ventilado.

10. Utiliza el DynaVap solo con hierbas secas o concentrados legales, siguiendo la normativa local.

Limpieza

1. Desmonta el dispositivo: retira la tapa, la punta, el condensador y la boquilla (en modelos seleccionados).

2. Sumerge las piezas en alcohol isopropílico u otra solución de limpieza adecuada durante 15-30 minutos.

a. el alcohol no daña las juntas tóricas.

3. Evita sumergir la tapa en la solución de limpieza.

4. Usa un bastoncillo de algodón o un cepillo para eliminar cualquier acumulación.

5. Enjuaga bien todas las piezas con agua tibia y sécalas completamente.

6. Vuelve a montar las piezas, asegurándote de que encajen correctamente.

7. Realiza dos ciclos de calentamiento sin material para asegurar el correcto funcionamiento.

8. Mantén un rendimiento y flujo de aire óptimos limpiando el dispositivo con regularidad.

Instrucciones de Uso

1. Limpia el dispositivo antes del primer uso.
2. Retira la tapa del DynaVap.
3. Llena la punta con hierba seca (sin presionar demasiado para asegurar un buen flujo de aire).
4. Coloca la tapa firmemente.
5. Calienta la tapa con un mechero de soplete o un calentador por inducción.
6. Gira el dispositivo mientras lo calientas para lograr una distribución uniforme del calor (especialmente importante con el mechero de soplete).
7. Detén el calentamiento cuando escuches el "clic".
8. Inhala lentamente a través de la boquilla.
9. Disfruta del vapor hasta escuchar el "clic" de enfriamiento (indica que el dispositivo se ha enfriado).
10. Para una nueva sesión, repite el proceso desde el paso 5.
11. Cuando termines, asegúrate de que el DynaVap esté frío, retira la tapa y vacía la hierba usada.

Dirección de contacto en EE. UU.:

DynaVap
6371 N. Towne Road
Windsor, WI 53598, United States

Representante en la UE/Reino Unido:

DV Fulfillment Ltd
44 Church Street, Warrenpoint, Newry, BT34 3HN,
Northern Ireland

Teléfono de Contacto: +1 719-396-2827

Correo electrónico de contacto:
customerservice@dynavap.com

www.dynavap.com

www.dynavap.eu

Sécurité

- 1.** Lisez et suivez attentivement les instructions lors de l'utilisation ou du nettoyage de votre DynaVap.
- 2.** Prenez connaissance du manuel d'utilisation du vaporisateur et de la technique de chauffage appropriée. Suivez toutes les directives fournies par le fabricant.
- 3.** Ce produit contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Tenez-le hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Assurez-vous que tous les composants sont correctement assemblés avant utilisation.
- 4.** Avant d'utiliser un vaporisateur, consultez un médecin, surtout si vous souffrez de troubles respiratoires, si vous êtes enceinte ou si vous avez des problèmes de santé sous-jacents. Les vaporisateurs peuvent ne pas convenir à tout le monde, et un professionnel de santé pourra vous conseiller en fonction de vos besoins individuels.
- 5.** En cas de toux excessive, d'essoufflement, de vertiges ou d'irritation de la gorge, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin.
- 6.** Ce produit contient des bords tranchants pouvant provoquer des blessures. Manipulez-le avec soin et tenez-le hors de portée des enfants. Utilisez des gants de protection si nécessaire lors de l'assemblage ou de l'utilisation. Avant de manipuler l'appareil, vérifiez toujours qu'il n'est pas endommagé et que ses bords ne sont pas exposés.
- 7.** Ce produit contient des composants métalliques pouvant devenir extrêmement chauds en cours d'utilisation. Évitez tout contact direct avec les surfaces chauffées pour prévenir les brûlures. Laissez un temps de refroidissement suffisant après utilisation avant de manipuler ou de ranger l'appareil. Utilisez des gants résistants à la chaleur si nécessaire. Tenez-le hors de portée des enfants.

- 8.** Si vous posez un vaporisateur chaud, assurez-vous qu'il repose sur une surface stable et résistante à la chaleur.
- 9.** Évitez les surfaces inflammables et utilisez toujours l'appareil dans un espace bien ventilé.
- 10.** N'utilisez le DynaVap qu'avec des herbes sèches ou des concentrés légaux, en respectant les réglementations locales.

En suivant ces instructions de sécurité, vous réduisez les risques associés à l'utilisation d'un vaporisateur sans batterie et d'un briquet torche, tout en garantissant une expérience sûre et agréable.

Priorisez toujours votre sécurité et faites preuve de prudence lors de l'utilisation.

Nettoyage

- 1.** Séparez le capuchon, l'embout, le condensateur et l'embout buccal (si présent).
- 2.** Placez les pièces dans de l'alcool isopropylique ou une solution de nettoyage adaptée pendant 15 à 30 minutes.
 - a.** L'alcool n'endommage pas les joints toriques.
- 3.** Évitez de tremper le capuchon.
- 4.** Utilisez un coton-tige ou une petite brosse pour éliminer les résidus.
- 5.** Nettoyez soigneusement l'intérieur et l'extérieur du capuchon avec un coton-tige.
- 6.** Rincez abondamment toutes les pièces à l'eau chaude et séchez-les complètement.
- 7.** Réassemblez les pièces en vous assurant qu'elles sont bien ajustées.
- 8.** Effectuez deux cycles de chauffage sans matériau pour vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.
- 9.** Pour maintenir des performances optimales et une bonne circulation de l'air, nettoyez fréquemment votre appareil.

Instructions D'Utilisation

1. Avant toute première utilisation, nettoyez votre appareil (voir section "Nettoyage").
2. Enlevez le capuchon du DynaVap.
3. Remplissez l'embout avec de l'herbe sèche, sans trop tasser, pour favoriser une bonne circulation de l'air.
4. Remplacez le capuchon sur l'embout.
5. Utilisez un briquet à flamme torche ou une lampe à induction pour chauffer le capuchon.
6. Faites tourner l'appareil pendant le chauffage pour assurer une chauffe uniforme (utilisez un briquet uniquement).
7. Arrêtez de chauffer dès que vous entendez le "clic" caractéristique.
8. Aspirez lentement et de manière contrôlée par l'embout buccal.
9. Profitez de la vapeur jusqu'à entendre à nouveau le "clic" du capuchon, indiquant qu'il a refroidi.
10. Pour une nouvelle session, répétez l'étape 5.
11. Une fois l'appareil refroidi, retirez le capuchon et videz l'herbe usagée.

Adresse (États-Unis):

DynaVap
6371 N. Towne Road
Windsor, WI 53598, United States

Représentant UE/R.-U. :

DV Fulfillment Ltd
44 Church Street, Warrenpoint, Newry, BT34 3HN,
Northern Ireland

Téléphone: +1 719-396-2827

Email: customerservice@dynavap.com

www.dynavap.com

www.dynavap.eu

Sicherheitshinweise

- 1.** Lesen und befolgen Sie die Anweisungen, wenn Sie Ihren DynaVap benutzen oder reinigen.
- 2.** Machen Sie sich mit der Gebrauchsanweisung des Vaporizers und der richtigen Technik des Erhitzens vertraut. Befolgen Sie alle vom Hersteller des Vaporizers angegebenen Richtlinien.
- 3.** Dieses Produkt enthält kleine Teile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Halten Sie es von Kindern unter 3 Jahren fern. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Teile sicher zusammengebaut sind.
- 4.** Konsultieren Sie immer einen Arzt, bevor Sie einen Vaporizer verwenden, insbesondere wenn Sie unter Atemwegserkrankungen leiden, schwanger sind oder andere gesundheitliche Probleme haben. Vaporizer sind nicht für jeden geeignet, und ein Arzt kann Sie je nach Ihren individuellen gesundheitlichen Bedürfnissen beraten.
- 5.** Brechen Sie den Gebrauch sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie übermäßigen Husten, Kurzatmigkeit, Schwindel oder Halsreizungen verspüren.
- 6.** Dieses Produkt enthält scharfe Kanten, die zu Verletzungen führen können. Behandeln Sie es mit Vorsicht und halten Sie es von Kindern fern. Verwenden Sie bei der Montage oder beim Gebrauch gegebenenfalls Schutzhandschuhe. Prüfen Sie vor der Handhabung stets auf beschädigte oder freiliegende Kanten.
- 7.** Dieses Produkt enthält Metallteile, die während des Gebrauchs sehr heiß werden können. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit erhitzten Oberflächen, um Verbrennungen zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät nach der Nutzung ausreichend abkühlen, bevor Sie es anfassen oder verstauen. Verwenden Sie bei Bedarf hitzebeständige Handschuhe. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

- 8.** Stellen Sie sicher, dass das heiße Gerät nach dem Gebrauch nur auf stabilen, hitzebeständigen Oberflächen abgestellt wird.
- 9.** Vermeiden Sie brennbare Oberflächen und benutzen Sie das Gerät stets in gut belüfteten Räumen.
- 10.** Verwenden Sie den DynaVap ausschließlich mit legalen, getrockneten Kräutern oder Konzentraten und beachten Sie dabei die örtlichen Gesetze und Vorschriften.

Wenn Sie diese Sicherheitshinweise beachten, minimieren Sie die Risiken bei der Verwendung eines batterielosen Vaporizers sowie eines Feuerzeugs und sorgen für eine sichere und angenehme Erfahrung.

Sicherheit hat immer Vorrang – seien Sie beim Gebrauch stets achtsam.

Reinigung

- 1.** Nehmen Sie die Kappe, die Spitze, den Kondensator und das Mundstück (bei ausgewählten Modellen) ab.
- 2.** Legen Sie die Teile für 15–30 Minuten in Isopropylalkohol oder eine andere geeignete Reinigungslösung. Alkohol beschädigt die O-Ringe nicht.
 - a.** Vermeiden Sie es, die Kappe einzuweichen.
- 3.** Verwenden Sie ein Wattestäbchen oder eine Bürste, um alle Ablagerungen zu entfernen.
- 4.** Verwenden Sie ein Wattestäbchen, um die Innen- und Außenseite der Kappe vorsichtig abzuwischen.
- 5.** Spülen Sie alle Teile gründlich mit warmem Wasser ab und trocknen Sie sie vollständig.
- 6.** Setzen Sie die Teile wieder zusammen und achten Sie auf einen sicheren Sitz.
- 7.** Führen Sie zwei Heizzyklen ohne Material durch, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.
- 8.** Halten Sie die optimale Leistung und den Luftstrom aufrecht, indem Sie das Gerät regelmäßig reinigen.

Bedienungsanleitung

1. Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung gründlich (siehe Abschnitt „Reinigung“).
2. Nehmen Sie die Kappe vom DynaVap ab.
3. Füllen Sie die Spitze mit gemahlenem Kraut. Achten Sie darauf, es locker zu packen, um einen optimalen Luftstrom zu gewährleisten.
4. RSetzen Sie die Kappe wieder fest auf.
5. Erhitzen Sie die Kappe mit einer Taschenlampe oder einem Induktionsheizer.
6. Drehen Sie das Gerät während des Erhitzens, um eine gleichmäßige Erwärmung zu erzielen (nur bei Verwendung eines Taschenlampenanzünders).
7. Beenden Sie das Erhitzen, wenn Sie das charakteristische Klicken hören.
8. Ziehen Sie langsam und kontrolliert am Mundstück.
9. Genießen Sie den Dampf, bis Sie erneut das Klicken hören (dies signalisiert, dass die Kappe abgekühlt ist).
10. Wenn Sie eine weitere Sitzung wünschen, erhitzen Sie die Kappe erneut (siehe Schritt 4).
11. Wenn Sie fertig sind, vergewissern Sie sich, dass der DynaVap abgekühlt ist, nehmen Sie die Kappe ab und leeren Sie das benutzte Kraut.

US-Kontaktadresse:

DynaVap
6371 N. Towne Road
Windsor, WI 53598, United States

EU-/UK-Repräsentanz:

DV Fulfillment Ltd
44 Church Street, Warrenpoint, Newry, BT34 3HN,
Northern Ireland

Telefonischer Kontakt: +1 719-396-2827

Email: customerservice@dynavap.com

www.dynavap.com

www.dynavap.eu

Sicurezza

- 1.** Leggi e segui attentamente le istruzioni per l'uso e la pulizia del DynaVap.
- 2.** Acquisisci familiarità con il manuale d'uso del vaporizzatore e con la tecnica corretta di riscaldamento. Segui tutte le linee guida fornite dal produttore.
- 3.** Questo prodotto contiene piccole parti che possono rappresentare un rischio di soffocamento. Tienilo lontano dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni. Assicurati che tutti i componenti siano saldamente assemblati prima dell'uso.
- 4.** Consulta sempre un medico prima di utilizzare un vaporizzatore, soprattutto se soffri di patologie respiratorie, sei in gravidanza o hai problemi di salute preesistenti. Un professionista sanitario può fornire indicazioni in base alle tue esigenze individuali.
- 5.** Interrompi immediatamente l'uso del vaporizzatore e rivolgiti a un medico in caso di tosse eccessiva, respiro corto, vertigini o irritazione della gola.
- 6.** Questo prodotto contiene bordi taglienti che possono causare lesioni. Maneggialo con cura e tienilo lontano.
- 7.** Alcuni componenti metallici possono diventare estremamente caldi durante l'utilizzo. Evita il contatto diretto con le superfici riscaldate per prevenire ustioni. Lascia raffreddare completamente il dispositivo prima di maneggiarlo o riporlo. Se necessario, utilizza guanti resistenti al calore. Tienilo sempre lontano dalla portata dei bambini.

- 8.** Se appoggi il dispositivo mentre è ancora caldo, assicurati che sia su una superficie stabile e resistente al calore.
- 9.** Evita superfici infiammabili e utilizza sempre il dispositivo in un ambiente ben ventilato.
- 10.** Usa il DynaVap esclusivamente con erbe secche o concentrati legali, in conformità con le normative locali vigenti.

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi ridurre i rischi associati all'uso di un vaporizzatore senza batteria e di una fiamma libera, garantendo un'esperienza d'uso sicura e piacevole. La sicurezza deve sempre essere una priorità: usa il dispositivo con attenzione e responsabilità.

Pulizia

- 1.** Smonta il cappuccio, la punta, il condensatore e il boccaglio (se presente).
- 2.** Immergi le parti in alcool isopropilico o in un'altra soluzione detergente adeguata per 15-30 minuti. L'alcol non danneggia gli O-ring.
 - a.** Evita di immergere il cappuccio.
- 3.** Utilizza un bastoncino di cotone o una spazzola per rimuovere eventuali residui.
- 4.** Con un bastoncino di cotone, pulisci accuratamente l'interno e l'esterno del cappuccio.
- 5.** Sciacqua accuratamente tutte le parti con acqua calda e asciuga completamente.
- 6.** Rimonta le parti, assicurandoti che siano assemblate correttamente.
- 7.** Esegui due cicli di riscaldamento senza materiale per garantire il corretto funzionamento.
- 8.** Per mantenere prestazioni ottimali e un buon flusso d'aria, pulisci frequentemente il dispositivo.

Istruzioni per L'Uso

1. Prima del primo utilizzo, è consigliabile pulire il dispositivo.
2. Rimuovi il cappuccio dal DynaVap.
3. Inserisci l'erba secca nella punta, lasciando uno spazio per garantire un buon flusso d'aria.
4. Riposiziona saldamente il cappuccio sulla punta.
5. Utilizza un accendino a torcia o un riscaldatore a induzione per riscaldare il cappuccio.
6. Ruota il dispositivo durante il riscaldamento per una distribuzione omogenea del calore (solo con l'accendino).
7. Interrompi il riscaldamento quando senti il caratteristico "clic", segno che il dispositivo ha raggiunto la temperatura ottimale.
8. Inspira lentamente e in modo controllato dal boccaglio.
9. Continua a goderti il vapore fino a quando non senti un altro "clic", indicando che il dispositivo si è raffreddato.
10. Se desideri un'altra sessione, riscalda nuovamente il cappuccio (vedi punto 4).
11. Al termine, assicurati che il DynaVap sia freddo, rimuovi il cappuccio e svuota l'erba usata.

Indirizzo sede centrale:

DynaVap
6371 N. Towne Road
Windsor, WI 53598, United States

Rappresentante UE/UK:

DV Fulfillment Ltd
44 Church Street, Warrenpoint, Newry, BT34 3HN,
Northern Ireland

Telefono: +1 719-396-2827

Email: customerservice@dynavap.com

www.dynavap.com

www.dynavap.eu



DWVA